

Beglaubigte Übersetzung aus dem Polnischen ins Deutsche

[Beglaubigte Übersetzung aus dem Englischen ins Polnische]

[Logo] Polnischer  
Verband der  
kosmetischen  
Industrie

[Längliches Siegel:  
POLNISCHER VERBAND DER  
KOSMETISCHEN INDUSTRIE  
Ul. Widok 16/5  
00-023 Warschau/ Warszawa  
Polen  
Tel. 22 203-67-67  
NIP: 526-26-81-819]

Ul. Widok 16/5  
00-023 Warschau/  
Warszawa

biuro@kosmetyczni.pl  
www.kosmetyczni.pl

Warschau/Warszawa, Polen,  
den 4. Oktober 2023

**GMP-Zertifikat  
PZPK/19/2023**

Auf der Grundlage der uns vorgelegten Informationen bescheinigen wir Folgendes:  
**EVELINE COSMETICS SA sp. k.**, [Kommanditgesellschaft] mit Sitz und Produktionsstätte in  
Polen, Żytunia 19, 05-506 Lesznów, produziert, kontrolliert, lagert und versendet ihre  
Produkte in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Internationalen Norm 22716:2007  
Kosmetik - Gute Herstellungspraxis (GMP) - Leitfaden für gute Herstellungspraxis.

Dieses Zertifikat ist ab dem Datum der Ausstellung **ein Jahr lang** gültig.

Unterzeichnet von: Magdalena Turowska

Junior Managerin für Regulierungsfragen (-)

[Längliches Siegel: Magdalena Turowska Junior Managerin für Regulierungsfragen  
Polnischer Verband der kosmetischen Industrie]

Dieses Zertifikat wurde auf Grundlage einer Bescheinigung des Unternehmens vom  
04.10.2023 ausgestellt.

---

Hiermit bestätige ich, die Unterzeichnete Małgorzata Borowska, vereidigte Übersetzerin für Englische Sprache  
eingetragen in der vom Justizminister unter der Nummer TP/120/14 geführten Liste der vereidigten Übersetzer,  
die Übereinstimmung der obigen Übersetzung mit dem Scan des mir vorgelegten Dokuments in englischer  
Sprache.

Katowice/Kattowitz, den 4. Juli 2024

Rep.-Nr.: 759/24

Reg.-Nr. 399/2024. Die Richtigkeit und Vollständigkeit der Übersetzung aus der Urschrift in polnischer Sprache  
wird hiermit bescheinigt.

Ewelina Smoła, vereidigte Übersetzerin für die deutsche Sprache, TP/5157/05

Pieszycy, den 08.07.2024

Verëidigte Dolmetscherin  
für die deutsche Sprache  
mgr Ewelina Smoła  
58-250 Pieszycy, ul. H. Biernackiego 9



# Beglaubigte Übersetzung aus dem Polnischen ins Deutsche

[Beglaubigte Übersetzung aus dem Englischen ins Polnische]

[Logo] Polnischer  
Verband der  
kosmetischen  
Industrie

[Längliches Siegel:  
POLNISCHER VERBAND DER  
KOSMETISCHEN INDUSTRIE  
Ul. Widok 16/5  
00-023 Warschau/ Warszawa  
Polen  
Tel. 22 203-67-67  
NIP: 526-26-81-819]

Ul. Widok 16/5  
00-023 Warschau/  
Warszawa

biuro@kosmetyczni.pl  
www.kosmetyczni.pl

Warschau/Warszawa, Polen,  
den 1. Juli 2024

## GMP-Zertifikat PZPK/18/2024

Auf der Grundlage der uns vorgelegten Informationen bescheinigen wir Folgendes:  
**EVELINE COSMETICS SA sp. k.**, [Kommanditgesellschaft] mit Sitz und Produktionsstätte in  
Polen, Żytnia 19, 05-506 Lesznów, produziert, kontrolliert, lagert und versendet ihre  
Produkte in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Internationalen Norm 22716:2007  
Kosmetik - Gute Herstellungspraxis (GMP) - Leitfaden für gute Herstellungspraxis.

Dieses Zertifikat ist ab dem Datum der Ausstellung **ein Jahr lang** gültig.

Unterzeichnet von: Dorota Rejman  
Leiterin für regulatorische Angelegenheiten (-) [unleserliche Unterschrift]  
Polnischer Verband der kosmetischen Industrie  
Leiter Regulatorische Angelegenheiten

Dieses Zertifikat wurde auf Grundlage einer Bescheinigung des Unternehmens vom 1. Juli  
2024 ausgestellt.

---

Hiermit bestätige ich, die Unterzeichnete Małgorzata Borowska, vereidigte Übersetzerin für Englische Sprache  
eingetragen in der vom Justizminister unter der Nummer TP/120/14 geführten Liste der vereidigten Übersetzer,  
die Übereinstimmung der obigen Übersetzung mit dem Scan des mir vorgelegten Dokuments in englischer  
Sprache.

Katowice/Kattowitz, den 4. Juli 2024  
Rep.-Nr.: 760/24

Reg.-Nr. 398/2024. Die Richtigkeit und Vollständigkeit der Übersetzung aus der Urschrift in polnischer Sprache  
wird hiermit bescheinigt.

Ewelina Smoła, vereidigte Übersetzerin für die deutsche Sprache, TP/5157/05  
Pieszyce, den 08.07.2024

Vereidigte Dolmetscherin  
für die deutsche Sprache  
mgr Ewelina Smoła  
58-250 Pieszyce, ul. H. Biernackiego 9

